

475910-2026 - Hange

Poola – Trüki- ja kättetoimetamisteenused – Usługi druku techniką offsetową, oprawy i dostawy Publikacji książkowych i nutowych (Nowości) na potrzeby PWM

OJ S 130/2026 09/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

E-posti aadress: piotr_kordek@pwm.com.pl

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Usługi druku techniką offsetową, oprawy i dostawy Publikacji książkowych i nutowych (Nowości) na potrzeby PWM

Kirjeldus: Przedmiot zamówienia jest podzielony na następujące części: 1) Część zamówienia nr 1 – Zadanie nr 1 Publikacja w oprawie miękkiej klejonej ze skrzydełkami z serii Małe Monografie, druk z plików pdf; 2) Część zamówienia nr 2 – Zadanie nr 2 Publikacja w oprawie spiralowej Full Canadian, druk z plików pdf; Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowią: Opis przedmiotu zamówienia (Część III SWZ - OPZ), część II SWZ – Projektowane postanowienia umowy, Załączniki nr 1.1 – 1.2 do niniejszej IDW (Specyfikacje techniczno-cenowe).

Menetluse tunnus: c927f118-220a-4e9c-9710-84031add8105

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79823000 Trüki- ja kättetoimetamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79820000 Trükkimisega seotud teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w

art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający przewiduje wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu w sytuacji

przewidzianej w art. 109 ust. 1 pkt 4). Zgodnie z art. 109 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp z postępowania o udzielenie zamówienia zamawiający może wykluczyć wykonawcę: (...) 4) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; W przypadkach, o których mowa w art. 109 ust. 1 pkt 1-5 lub 7 ustawy Pzp [w tym wskazana powyżej przesłanka wykluczenia na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4)], Zamawiający może nie wykluczać wykonawcy, jeżeli wykluczenie byłoby w sposób oczywisty nieproporcjonalne, w szczególności gdy kwota zaległych podatków lub składek na ubezpieczenie społeczne jest niewielka albo sytuacja ekonomiczna lub finansowa wykonawcy, o którym mowa w art. 109 ust. 1 pkt 4, jest wystarczająca do wykonania zamówienia. Dokumenty składane wraz z ofertą: Dokumenty składane w celu wykazania braku podstaw wykluczenia z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia Wykonawcy zobowiązani są przedłożyć wraz z ofertą aktualne na dzień składania ofert: 1) oświadczenie o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu – sporządzone na formularzu JEDZ według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do niniejszej IDW (Formularz JEDZ); 2) oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu w zakresie w jakim Wykonawca powołuje się na jego zasoby – sporządzone formularzu JEDZ według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2 do niniejszej IDW; 3) oświadczenie wykonawcy o braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ustawy sankcyjnej – sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2.1 do niniejszej IDW; 4) oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby o braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 oraz art. 7 ustawy sankcyjnej – sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 2.1.A do niniejszej IDW; 5) oświadczenie wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia - sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 3 do niniejszej IDW; 6) zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby, sporządzone według wzoru stanowiącego Załącznik nr 6 do niniejszej IDW lub inny podmiotowy środek dowodowy potwierdzający, że Wykonawca realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów; Dokumenty składane na wezwanie – podmiotowe środki dowodowe - w zakresie niepodlegania wykluczeniu; Zgodnie z art. 126 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający wzywa wykonawcę, którego oferta została najwyżej oceniona, do złożenia w wyznaczonym terminie, nie krótszym niż 10 dni od dnia wezwania, podmiotowych środków dowodowych, aktualnych na dzień złożenia podmiotowych środków dowodowych. 1) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 ustawy Pzp, sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem, 2) Odpis lub informacja z Krajowego Rejestru Sądowego, Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp, sporządzony nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem. Oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (tekst jedn. Dz. U. z 2024 r. poz. 594), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę w postępowaniu, albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej – wzór wg załącznika nr 3A do SWZ, 4) Oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniach o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożonych wraz z ofertą, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania – zgodnie ze wzorem stanowiącym Załącznik nr 4 do niniejszej IDW; 5) Oświadczenie podmiotu udostępniającego zasoby o aktualności informacji zawartych

w oświadczeniach o niepodleganiu wykluczeniu oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu złożonych wraz z ofertą, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania - wzór niniejszego zobowiązania stanowi Złącznik nr 4A do IDW. Zamawiający zastrzega sobie możliwość oceny ofert z uwzględnieniem zapisów art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć nie zostały mu przyznane.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 1

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Część zamówienia nr 1 – Zadanie nr 1 Publikacja w oprawie miękkiej klejonej ze skrzydełkami z serii Małe Monografie, druk z plików pdf;

Kirjeldus: Publikacja w oprawie miękkiej klejonej ze skrzydełkami z serii Małe Monografie, druk z plików pdf. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowią: Opis przedmiotu zamówienia (Część III SWZ - OPZ), część II SWZ – Projektowane postanowienia umowy, Załączniki nr 1.1 do niniejszej IDW (Specyfikacje techniczno-cenowe).

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79823000 Trüki- ja kättetoimetamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79820000 Trükkimisega seotud teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Brak przewidywania wznowień i opcji.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Warunki udziału w postępowaniu; O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu oraz spełniają określone warunki

udziału w postępowaniu zgodnie z art. 112 ustawy Prawo zamówień publicznych: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 4) zdolności technicznej lub zawodowej: 1)) Zdolność techniczna, Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie dysponował co najmniej jedną (1) sztuce następujących urządzeń technicznych: a) dla Części zamówienia nr 1 – Zadanie nr 1 A. Maszyna do druku offsetowego. b) dla Części zamówienia nr 2- Zadanie nr 2 A. Maszyna do druku offsetowego 2)) Zdolność zawodowa: Warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności zawodowej w zakresie doświadczenia, które powinien spełniać Wykonawca – wykonawca wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych – wykonuje, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie: a) dla Części zamówienia nr 1 - Zadania nr 1 – co najmniej jedną (1) usługę druku publikacji której łączna wartość (wartość usługi) wynosiła minimum 7.000,00 zł brutto; b) dla Części zamówienia nr 2 - Zadania nr 2 – co najmniej jedną (1) usługę druku publikacji, której łączna wartość (wartość usługi) wynosiła minimum 12.200,00 zł brutto; Uwaga 1: Jeśli wykonawca składa ofertę na kilka części zamówienia (dwie części), dla wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu, o którym mowa w pkt 9.1.4) 1)) powyżej (dysponowanie urządzeniami technicznymi) wystarczającym będzie jeśli wykaże, iż dysponuje jedną sztuką wymaganego urządzenia (wymagana dla różnych części maszyna do druku offsetowego). Uwaga 2 : Przez jedną usługę Zamawiający rozumie jeden/ą kontrakt/umowę, w tym również umowę ramową. W przypadku zamówień, które są wykonywane nadal, Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że od dnia rozpoczęcia wykonywania wykazywanej usługi, na dzień składania ofert w niniejszym postępowaniu, usługa została zrealizowana na kwotę/ kwoty pozwalające na wykazanie spełnienia warunku określonego w pkt 9.1.4.2)) a) lub b). Nie dopuszcza się sumowania różnych usług/umów w celu wykazania spełnienia warunku dla jednej części zamówienia. Uwaga 3: W przypadku składania ofert na więcej niż jedną część zamówienia Wykonawca zobowiązany jest wykazać, iż posiada zdolność zawodową w zakresie doświadczenia w łącznej wysokości ustalonej dla przyjętych do realizacji części zamówienia, w tym celu Wykonawca może wskazać kilka usług druku publikacji składających się na jego doświadczenie (minimum jedna usługa dla jednej części) albo Wykonawca może wskazać jedną usługę o wartości sumy wartości usług druku publikacji ustalonych dla przyjętych do realizacji części zamówienia. Przedmiotowe środki dowodowe – próbki, o których mowa w pkt. 18.5 niniejszej IDW (próbki przekazuje się bezpośrednio na adres siedziby Zamawiającego – tak jak wskazano w pkt 10.4 poniżej) – Próbkę składa się wraz z opisem, według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do niniejszej SWZ. Na potwierdzenie, że oferowane usługi spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria, do składanej oferty Wykonawca ma obowiązek złożyć próbki podlegające ocenie na zasadach opisanych w pkt 18.5 niniejszej IDW. Zamawiający odstępuje od wymogu użycia środków komunikacji elektronicznej w zakresie przekazania próbek, o których mowa w pkt. 18.5 niniejszej IDW. Próbkę należy składać zgodnie ze szczegółowym opisem sposobu składania próbek zawartym w pkt. 16.2) niniejszej IDW. Próbkę składane jako przedmiotowy środek dowodowy, który służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert i w tym wypadku stosuje się art. 107 ust. 3 ustawy Pzp. W związku z tym nie dopuszcza się możliwości wezwania o uzupełnienie wspomnianych środków dowodowych. Brak złożenia próbek na dzień składania ofert, bądź

złożenie próbek niezgodnych z wymaganiami Zamawiającego, w tym niepodpisanie ich numerem Zadania, którego dotyczą oraz złożenie próbek w ilości mniejszej lub większej niż wymaga Zamawiający skutkować będzie otrzymaniem „0” pkt w kryterium „jakość” zgodnie z zasadami oceny ofert zawartymi w pkt 18 niniejszej IDW. Próbkę składa się wraz z opisem, według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do niniejszej SWZ. Próbkę wraz z próbkami papieru równoważnego (jeśli dotyczy) należy złożyć w siedzibie Zamawiającego Polskie Wydawnictwo Muzyczne Al. Pokoju 1, 31 – 548 Kraków, na Recepcji od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00-17:00. PODSTAWOWE WYMAGANIA DLA PRÓBEK – podstawa odrzucenia w przypadku braku ich spełnienia: Zamawiający wymaga, aby przedłożone próbki były publikacjami wydrukowanymi nie później niż w 2023 roku (nie dotyczy próbki 2F – makieta). Zamawiający dopuszcza sytuację kiedy mniejsza ilość próbek spełnia wszystkie wymagane poniżej parametry w obrębie danego Zadania, jednak Zamawiający nie dopuszcza sytuacji kiedy na potwierdzenie spełniania opisanych poniżej parametrów Wykonawca składa większą ilość próbek niż ilość wymagana przez Zamawiającego. Każdą próbkę należy opisać podając nazwę Wykonawcy. Składający ofertę może przedłożyć maksymalnie tyle próbek, ile wskazał Zamawiający. Zaleca się, aby każda próbka była opisana (należy podać rodzaj i gramaturę papieru, na jakim została wydrukowana). Parametry techniczne wymagane dla próbek mogą się uzupełniać w przedłożonych próbkach w obrębie jednego Zadania. Próbkę składane jako przedmiotowy środek dowodowy, który służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert i w tym wypadku stosuje się art. 107 ust. 3. W związku z tym nie dopuszcza się możliwości wezwania o uzupełnienie wspomnianych środków dowodowych. Brak złożenia próbek na dzień składania ofert, złożenie próbek (publikacji) wydrukowanych później niż w 2023 roku, brak dołączenia Załącznika nr 7 (opis próbek) lub złożenie próbek w ilości większej niż dopuszcza Zamawiający skutkować będzie odrzuceniem oferty, jako oferty niezgodnej z warunkami zamówienia.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Zasady oceny kryterium „Cena” (C). Cena oferty brutto: 50 % (dla każdego Zadania) ocena ofert w tym kryterium zostanie określona w oparciu o wzór : $C = (C_{min} / C_i) \times 50\%$ gdzie : C – ilość punktów za cenę brutto proponowaną w ofercie badanej C_{min} – najniższa cena brutto spośród badanych ofert; C_i – cena brutto w ofercie badanej. 1% odpowiada w punktacji końcowej 1 pkt. Maksymalną ilość punktów – 50 – otrzyma oferta z najniższą oferowaną ceną brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia. Punktacja będzie obliczana z dokładnością co najmniej do dwóch miejsc po przecinku.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Jakość

Kirjeldus: Zasady oceny kryterium „Jakość” Ocena punktowa w ramach kryterium „jakość” zostanie dokonana zgodnie ze wzorem: Dla Części zamówienia nr 1: $J1 = K1 + K2 + K3 + K4 + K5 + K6 + K7 + K8$ (max. 50 pkt) gdzie: J1 - całkowita liczba punktów przyznana badanej ofercie przez członka komisji w kryterium „Jakość” K1- K_n - liczba punktów przyznana w poszczególnych kryteriach jakościowych opisanych w poniższych tabelach. Ostateczna liczba

punktów przyznana badanej ofercie w ramach kryterium „jakość” stanowić będzie sumę ocen cząstkowych przyznanych przez każdego z dwóch członków komisji przetargowej dokonujących oceny, wg wzoru: $K_c = J_1 + J_2$ Ocena punktowa w ramach kryterium oceny technicznej (jakość) zostanie dokonana zgodnie ze wzorem: $K = K_c/2$ gdzie: K = liczba punktów przyznanych badanej ofercie w kryterium jakości K_c = oznacza przyznaną sumę punktów w kryterium jakości przyznanych przez każdego z dwóch członków komisji przetargowej dokonujących oceny (sekretarz nie bierze udziału w ocenie próbek). Jakość oceniana na podstawie próbek dołączonych do oferty: 50% 1% odpowiada w punktacji końcowej 1 pkt. Kryterium „jakość” zostanie ocenione na podstawie dostarczonej wraz z ofertą przez Wykonawcę próbki o podobnym stopniu trudności drukarskiej do publikacji będących przedmiotem niniejszego zamówienia, według wymagań (podkryteriów) wymienionych w poniższej tabeli zgodnie z zasadami druku i oprawy introligatorskiej publikacji - max 50 pkt. Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne) Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1340063>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1340063>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5 % ceny podanej w ofercie. Wybrany Wykonawca zobowiązany jest wnieść/ustanowić zabezpieczenie należytego wykonania umowy przed wyznaczonym terminem podpisania Umowy.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-08

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Polskie Wydawnictwo Muzyczne
Hankedokumentidele internetivälil juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistootlused: Polskie Wydawnictwo Muzyczne
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Część zamówienia nr 2 – Zadanie nr 2 Publikacja w oprawie spiralowej Full Canadian, druk z plików pdf;

Kirjeldus: Publikacja w oprawie spiralowej Full Canadian, druk z plików pdf; Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowią: Opis przedmiotu zamówienia (Część III SWZ - OPZ), część II SWZ – Projektowane postanowienia umowy, Załączniki nr 1.2 do niniejszej IDW (Specyfikacje techniczno-cenowe).

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79823000 Trüki- ja kättetoimetamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 79820000 Trükkimisega seotud teenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: Brak przewidywania wznowień i opcji.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemise:

Osalemise ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

Lisateave: Warunki udziału w postępowaniu; O udzielenie niniejszego zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy nie podlegają wykluczeniu oraz spełniają określone warunki udziału w postępowaniu zgodnie z art. 112 ustawy Prawo zamówień publicznych: 1) zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie

żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 2) uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 3) sytuacji ekonomicznej lub finansowej - Zamawiający nie precyzuje w tym zakresie żadnych wymagań, których spełnianie Wykonawca zobowiązany jest wykazać w sposób szczególny; 4) zdolności technicznej lub zawodowej: 1)) Zdolność techniczna, Wykonawca musi wykazać, że dysponuje lub będzie dysponował co najmniej jedną (1) sztuce następujących urządzeń technicznych: a) dla Części zamówienia nr 1 – Zadanie nr 1 A. Maszyna do druku offsetowego. b) dla Części zamówienia nr 2- Zadanie nr 2 A. Maszyna do druku offsetowego 2)) Zdolność zawodowa: Warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności zawodowej w zakresie doświadczenia, które powinien spełniać Wykonawca – wykonawca wykonał, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych – wykonuje, w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie: a) dla Części zamówienia nr 1 - Zadania nr 1 – co najmniej jedną (1) usługę druku publikacji której łączna wartość (wartość usługi) wynosiła minimum 7.000,00 zł brutto; b) dla Części zamówienia nr 2 - Zadania nr 2 – co najmniej jedną (1) usługę druku publikacji, której łączna wartość (wartość usługi) wynosiła minimum 12.200,00 zł brutto; Uwaga 1: Jeśli wykonawca składa ofertę na kilka części zamówienia (dwie części), dla wykazania spełnienia warunku udziału w postępowaniu, o którym mowa w pkt 9.1.4) 1)) powyżej (dysponowanie urządzeniami technicznymi) wystarczającym będzie jeśli wykaże, iż dysponuje jedną sztuką wymaganego urządzenia (wymagana dla różnych części maszyna do druku offsetowego). Uwaga 2 : Przez jedną usługę Zamawiający rozumie jeden/ą kontrakt/umowę, w tym również umowę ramową. W przypadku zamówień, które są wykonywane nadal, Wykonawca zobowiązany jest wykazać, że od dnia rozpoczęcia wykonywania wykazywanej usługi, na dzień składania ofert w niniejszym postępowaniu, usługa została zrealizowana na kwotę/ kwoty pozwalające na wykazanie spełnienia warunku określonego w pkt 9.1.4.2)) a) lub b). Nie dopuszcza się sumowania różnych usług/umów w celu wykazania spełnienia warunku dla jednej części zamówienia. Uwaga 3: W przypadku składania ofert na więcej niż jedną część zamówienia Wykonawca zobowiązany jest wykazać, iż posiada zdolność zawodową w zakresie doświadczenia w łącznej wysokości ustalonej dla przyjętych do realizacji części zamówienia, w tym celu Wykonawca może wskazać kilka usług druku publikacji składających się na jego doświadczenie (minimum jedna usługa dla jednej części) albo Wykonawca może wskazać jedną usługę o wartości sumy wartości usług druku publikacji ustalonych dla przyjętych do realizacji części zamówienia. Przedmiotowe środki dowodowe – próbki, o których mowa w pkt. 18.5 niniejszej IDW (próbki przekazuje się bezpośrednio na adres siedziby Zamawiającego – tak jak wskazano w pkt 10.4 poniżej) – Próbkę składa się wraz z opisem, według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do niniejszej SWZ. Na potwierdzenie, że oferowane usługi spełniają określone przez Zamawiającego wymagania, cechy lub kryteria, do składanej oferty Wykonawca ma obowiązek złożyć próbki podlegające ocenie na zasadach opisanych w pkt 18.5 niniejszej IDW. Zamawiający odstępuje od wymogu użycia środków komunikacji elektronicznej w zakresie przekazania próbek, o których mowa w pkt. 18.5 niniejszej IDW. Próbkę należy składać zgodnie ze szczegółowym opisem sposobu składania próbek zawartym w pkt. 16.2) niniejszej IDW. Próbkę składane jako przedmiotowy środek dowodowy, który służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert i w tym wypadku stosuje się art. 107 ust. 3 ustawy Pzp. W związku z tym nie dopuszcza się możliwości wezwania o uzupełnienie wspomnianych środków dowodowych. Brak złożenia próbek na dzień składania ofert, bądź złożenie próbek niezgodnych z wymaganiami Zamawiającego, w tym niepodpisanie ich numerem Zadania, którego dotyczą oraz złożenie próbek w ilości mniejszej lub większej niż

wymaga Zamawiający skutkować będzie otrzymaniem „0” pkt w kryterium „jakość” zgodnie z zasadami oceny ofert zawartymi w pkt 18 niniejszej IDW. Próbkę składa się wraz z opisem, według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7 do niniejszej SWZ. Próbkę wraz z próbkami papieru równoważnego (jeśli dotyczy) należy złożyć w siedzibie Zamawiającego Polskie Wydawnictwo Muzyczne Al. Pokoju 1, 31 – 548 Kraków, na Recepcji od poniedziałku do piątku w godzinach od 9:00-17:00. PODSTAWOWE WYMAGANIA DLA PRÓBEK – podstawa odrzucenia w przypadku braku ich spełnienia: Zamawiający wymaga, aby przedłożone próbki były publikacjami wydrukowanymi nie później niż w 2023 roku (nie dotyczy próbki 2F – makiet). Zamawiający dopuszcza sytuację kiedy mniejsza ilość próbek spełnia wszystkie wymagane poniżej parametry w obrębie danego Zadania, jednak Zamawiający nie dopuszcza sytuacji kiedy na potwierdzenie spełniania opisanych poniżej parametrów Wykonawca składa większą ilość próbek niż ilość wymagana przez Zamawiającego. Każdą próbkę należy opisać podając nazwę Wykonawcy. Składający ofertę może przedłożyć maksymalnie tyle próbek, ile wskazał Zamawiający. Zaleca się, aby każda próbka była opisana (należy podać rodzaj i gramaturę papieru, na jakim została wydrukowana). Parametry techniczne wymagane dla próbek mogą się uzupełniać w przedłożonych próbkach w obrębie jednego Zadania. Próbkę składane jako przedmiotowy środek dowodowy, który służy potwierdzeniu zgodności z cechami lub kryteriami określonymi w opisie kryteriów oceny ofert i w tym wypadku stosuje się art. 107 ust. 3. W związku z tym nie dopuszcza się możliwości wezwania o uzupełnienie wspomnianych środków dowodowych. Brak złożenia próbek na dzień składania ofert, złożenie próbek (publikacji) wydrukowanych później niż w 2023 roku, brak dołączenia Załącznika nr 7 (opis próbek) lub złożenie próbek w ilości większej niż dopuszcza Zamawiający skutkować będzie odrzuceniem oferty, jako oferty niezgodnej z warunkami zamówienia.

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: Zasady oceny kryterium „Cena” (C). Cena oferty brutto: 50 % (dla każdego Zadania) ocena ofert w tym kryterium zostanie określona w oparciu o wzór : $C = (C_{min} / C_i) \times 50\%$ gdzie : C – ilość punktów za cenę brutto proponowaną w ofercie badanej C_{min} – najniższa cena brutto spośród badanych ofert; C_i – cena brutto w ofercie badanej. 1% odpowiada w punktacji końcowej 1 pkt. Maksymalną ilość punktów – 50 – otrzyma oferta z najniższą oferowaną ceną brutto za wykonanie przedmiotu zamówienia. Punktacja będzie obliczana z dokładnością co najmniej do dwóch miejsc po przecinku.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Jakość

Kirjeldus: Zasady oceny kryterium „Jakość” Ocena punktowa w ramach kryterium „jakość” zostanie dokonana zgodnie ze wzorem: Dla Części zamówienia nr 2: $J_1 = K_1 + K_2 + K_3 + K_4 + K_5 + K_6 + K_7 + K_8$ (max. 40 pkt) $J_1 = K_1$ (max 10 pkt) gdzie: J_1 - całkowita liczba punktów przyznana badanej ofercie przez członka komisji w kryterium „Jakość” $K_1 - K_n$ - liczba punktów przyznana w poszczególnych kryteriach jakościowych opisanych w poniższych tabelach. Ostateczna liczba punktów przyznana badanej ofercie w ramach kryterium „jakość” stanowić będzie sumę ocen częściowych przyznanych przez każdego z dwóch członków

komisji przetargowej dokonujących oceny, wg wzoru: $K_c = J_1 + J_2$ Ocena punktowa w ramach kryterium oceny technicznej (jakość) zostanie dokonana zgodnie ze wzorem: $K = K_c/2$ gdzie: K = liczba punktów przyznanych badanej ofercie w kryterium jakości K_c = oznacza przyznaną sumę punktów w kryterium jakości przyznanych przez każdego z dwóch członków komisji przetargowej dokonujących oceny (sekretarz nie bierze udziału w ocenie próbek). Jakość oceniana na podstawie próbek dołączonych do oferty: 50% 1% odpowiada w punktacji końcowej 1 pkt. Kryterium „jakość” zostanie ocenione na podstawie dostarczonej wraz z ofertą przez Wykonawcę próbki o podobnym stopniu trudności drukarskiej do publikacji będących przedmiotem niniejszego zamówienia, według wymagań (podkryteriów) wymienionych w poniższej tabeli zgodnie z zasadami druku i oprawy introligatorskiej publikacji - max 50 pkt. Hindamiskriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)
Hindamiskriteerium – arv: 50

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Hankedokumentide aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1340063>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1340063>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w wysokości 5 % ceny podanej w ofercie. Wybrany Wykonawca zobowiązany jest wnieść/ustanowić zabezpieczenie należytego wykonania umowy przed wyznaczonym terminem podpisania Umowy.

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 10/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 10/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Termin związania ofertą określony datą: 2026-10-08

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Krajowa Izba Odwoławcza

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Polskie Wydawnictwo Muzyczne
Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Krajowa Izba Odwoławcza
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Polskie Wydawnictwo Muzyczne
Pakkumusi menetlev organisatsioon: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Registreerimisnumber: 5262239325

Postiaadress: ul. Postępu 17a

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 02-676

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

E-posti aadress: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: 224587840

Internetiaadress: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Polskie Wydawnictwo Muzyczne

Registreerimisnumber: 6762502246

Postiaadress: Al. Pokoju 1

Linn: Kraków

Sihtnumber: 31-548

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Riik: Poola

E-posti aadress: piotr_kordek@pwm.com.pl

Telefon: (+48) 12 422 70 44

Internetiaadress: <https://pwm.com.pl>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/pwm>

Hankija profiil: <https://platformazakupowa.pl/pn/pwm>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälist juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: f208e999-2a24-4071-bbd5-e728d06ec274 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 08/07/2026 08:41:55 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 475910-2026

ELT S väljaande number: 130/2026

Avaldamise kuupäev: 09/07/2026